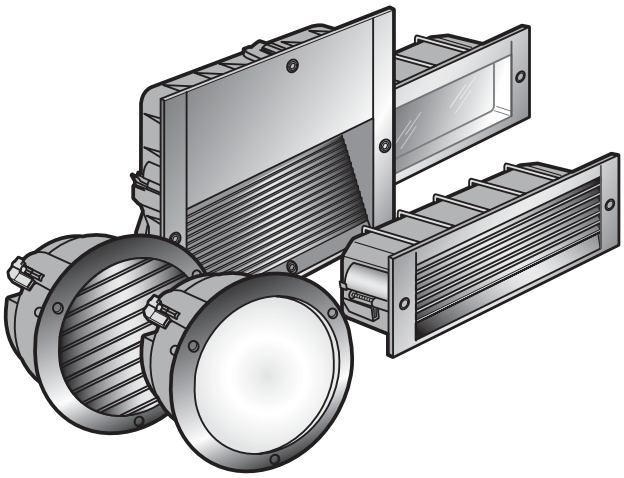
sarlam

28240 BELHOMERT
Téléphone : 02 37 53 80 00 - Télécopie : 02 37 81 20 01



Fiche technique : F00111FR-01 Date : 12.04.2007

KALANK

1. GAMME

Type	Références Blanc	Anthracite	Vert jardin	Gris argent	Chromé	Dimensions mm	Poids Kg	Douille	Source	Puissance Watts	Classe
Rectangulaire Taille 1 sans grille	**540 170**	**540 176**	**540 178**	**540 175**	**540 173**	210 x 85	0,972	2G7		7	I
	550 120	**550 126**	**550 128**	**550 125**	**550 123**	210 x 85	0,596	E14		15	I
	540 770	**540 776**	**540 778**	**540 775**	**540 773**	210 x 85	0,972	2G7		5	I
Rectangulaire Taille 1 avec grille	**541 170**	**541 176**	**541 178**	**541 175**	**-**	210 x 85	1,074	2G7		7	I
	551 120	**551 126**	**551 128**	**551 125**	**-**	210 x 85	0,696	E14		15	I
	541 770	**541 776**	**541 778**	**541 775**	**-**	210 x 85	1,032	2G7		5	I
Rectangulaire Taille 2 sans grille	**560 110**	**560 116**	**560 118**	**560 115**	**560 113**	264 x 85	0,696	E14		25	I
	560 360	**560 366**	**560 368**	**560 365**	**560 363**	264 x 85	0,726	2G7		9	I
	560 010	**560 016**	**560 018**	**560 015**	**560 013**	264 x 85	1,088	LED Blanches		1	⧈
	560 020	**560 026**	**520 028**	**560 025**	**520 023**	264 x 85	1,088	LED Bleues		1	⧈
	560 030	**560 036**	**560 038**	**560 035**	**560 033**	264 x 85	1,088	LED Rouges		0,6	⧈
Rectangulaire Taille 2 avec grille	**561 110**	**561 116**	**561 118**	**561 115**	**-**	264 x 85	0,784	E14		25	I
	561 360	**561 366**	**561 368**	**561 365**	**-**	264 x 85	0,915	2G7		9	I
Rectangulaire Taille 3 sans grille	**580 190**	**580 196**	**580 198**	**580 195**	**580 193**	330 x 130	1,800	2G11		18	I
	570 270	**570 276**	**570 278**	**570 275**	**570 273**	330 x 130	1,210	E27		60	I
	590 370	**590 376**	**590 378**	**590 375**	**590 373**	330 x 130	1,800	G24q3		26	I
Rectangulaire Taille 3 avec grille	**581 190**	**581 196**	**581 198**	**581 195**	**-**	330 x 130	2,000	2G11		18	I
	571 270	**571 276**	**571 278**	**571 275**	**-**	330 x 130	1,420	E27		60	I
	591 370	**591 376**	**591 378**	**591 375**	**-**	330 x 130	2,110	G24q3		26	I
Rond Taille 1 sans grille	**530 170**	**530 171**	**530 172**	**530 173**	**530 174**	Ø 198	1,200	LED Blanches		1	⧈
	530 175	**530 176**	**530 177**	**560 178**	**530 179**	Ø 198	1,200	LED Bleues		1	⧈
	530 490	**530 496**	**530 498**	**530 495**	**530 493**	Ø 198	1,250	G24q1		10	I
Rond Taille 1 avec grille	**531 490**	**531 496**	**531 498**	**531 495**	**-**	Ø 198	1,350	G24q1		10	I
Rond Taille 2 sans grille	**510 410**	**510 416**	**510 418**	**510 415**	**410 413**	Ø 270	2,070	2G7		2 x 9	I
	510 270	**510 276**	**510 278**	**510 275**	**510 273**	Ø 270	1,700	E27		60	I
	520 470	**520 476**	**520 478**	**520 475**	**520 473**	Ø 270	1,780	G24q2		18	I

1. GAMME *(suite)*

Type	Références Blanc	Anthracite	Vert jardin	Gris argent	Chromé	Dimensions mm	Poids Kg	Douille	Source	Puissance Watts	Classe
Rond Taille 2 avec grille	**511 410**	**511 416**	**511 418**	**511 415**	**-**	Ø 270	2,264	2G7		2 x 9	I
	511 270	**511 276**	**511 278**	**511 275**	**-**	Ø 270	1,896	E27		60	I
	521 470	**521 476**	**521 478**	**521 475**	**-**	Ø 270	1,986	G24q2		18	I
Carré	**512 500**	**512 506**	**512 508**	**512 505**	**-**	330 x 340	4,096	E27		50 SHP/I	I
	512 370	**512 376**	**512 378**	**512 375**	**-**	330 x 340	3,098	G24q3		26	I

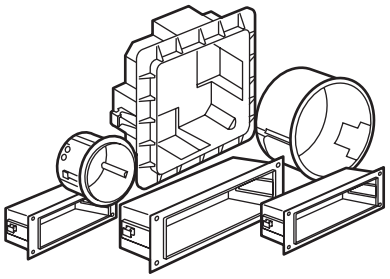
Type AV	Références Blanc	Anthracite	Vert jardin	Gris argent	Chromé	Dimensions mm	Poids Kg	Douille	Source	Puissance Watts	Classe
Rectangulaire Taille 1	**740 170**	**740 176**	**740 178**	**740 175**	**740 173**	210 x 85	0,972	G23		5	I
	740 770	**740 776**	**740 778**	**740 775**	**740 773**	210 x 85	0,972	2G7		5	I
Rectangulaire Taille 2	**760 360**	**760 366**	**760 368**	**760 365**	**760 363**	264 x 85	0,726	2G7		9	I
	760 010	**760 016**	**760 018**	**760 011**	**760 013**	264 x 85	0,600	LED Blanches		1	⧈
	760 020	**760 026**	**760 028**	**760 025**	**720 023**	264 x 85	0,600	LED Bleues		1	⧈
	760 030	**760 036**	**760 038**	**760 035**	**760 033**	264 x 85	0,600	LED Rouges		0,6	⧈
Rectangulaire Taille 3	**780 199**	**780 196**	**780 198**	**780 195**	**780 193**	330 x 130	1,800	2G11		18	I
	780 580	**780 586**	**-**	**-**	**-**	330 x 130	1,940	G24q3 + détecteur HF		26	I
	790 370	**790 376**	**790 378**	**790 375**	**790 373**	330 x 130	1,860	G24q3		26	I
Rond Taille 1	**731 170**	**730 171**	**730 172**	**730 173**	**730 174**	Ø 198	1,250	LED Blanches		1	⧈
	730 175	**730 176**	**730 177**	**730 178**	**730 179**	Ø 198	1,250	LED Bleues		1	⧈
	730 490	**730 496**	**730 498**	**730 495**	**730 493**	Ø 198	1,255	G24q1		10	I
Rond Taille 2	**720 620**	**720 626**	**-**	**-**	**-**	Ø 270	2,065	G24q2 + détecteur HF		18	I
	720 410	**720 416**	**720 418**	**720 415**	**720 413**	Ø 270	2,124	2G7		2 x 9	I
	720 470	**720 476**	**720 478**	**720 475**	**720 473**	Ø 270	1,502	G24q2		18	I
Carré	**712 500**	**712 506**	**712 508**	**712 505**	**-**	330 x 340	4,050	E27		50 SHP/I	I
	712 370	**712 376**	**712 378**	**712 375**	**-**	330 x 340	3,100	G24q3		26	I

Tous les hublots fluorescents sont livrés équipés de leur(s) lampes(s). Température 4000°K.
Pour les versions incandescentes, les sources sont à commander séparément.

2. BOÎTES D'ENCASTREMENT

- Boîtes en matière thermoplastique, gardant toutes ses qualités au contact des adjuvants du béton.

Rectangle Taille 1 : . . . . . Réf. 540 931
Rectangle Taille 2 : . . . . . Réf. 560 931
Rectangle Taille 3 : . . . . . Réf. 570 931
Rond Taille 1 : . . . . . Réf. 530 931
Rond Taille 2 : . . . . . Réf. 510 931
Carré : . . . . . Réf. 512 931



3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Résistance à la pénétration de corps solides et de corps liquides : IP 55 selon norme NF EN 60 598-2-1.
- Résistance aux chocs :
  IK 07. 2 Joules,
  IK 10, 20 joules pour les versions anti-vandales, selon norme NF EN 60 598.
- Tension alimentation : 230V/240V*, 50 Hz (*) versions électroniques.

Produit conforme à la directive, basse tension 72/23 CEE, et de la compatibilité électromagnétique 89/936 CEE.

3.1. Matériaux et finitions

- Corps du produit : en PBT chargé fibre de verre.
- Diffuseur en verre émaillé intérieurement, lisse ou clair.

ou polycarbonate traité anti UV: lisse extérieur, cristal granité intérieur.

- Réflecteur : version incandescence uniquement : alu.
- Douille (modèle incandescent) :
  porcelaine en E27, polyamide 6.6 en E14.
- Tenue au feu : essai au fil incandescent 960°C, extinction ≤ 30s; selon règlement de sécurité contre lincendie relatif aux ERP (Etablissement recevant du public).

3.2. Câblage

- Incandescent :

Douille E27, porcelaine non vernissée, monobloc 250 V, 4A, agréé VDE, ENEC. + E14 en polyamide 6.6

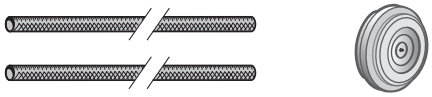
- Fluorescent :

Douille culot 2G7, G24q1, G24q2 et G24q3.
Pré câblage : assuré entre douille et bornier automatique par fil haute température.
Ballast de type électronque, conforme norme EN 60928.
LED : connexion bornier automatique

3.3. Prestation associée

Produit fourni avec :

- Notice de montage.
- Embout plexo fourni.
- Gaine de protection thermique.



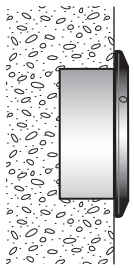
4. APPLICATIONS ET CONDITIONS D'UTILISATION

4.1. Champs d'applications

Eclairage intérieur et extérieur

4.2. Typologie d'installation

En plafonnier, voir "accessoires" (système de suspension)
En position murale.





4.3. Résistance aux agressions chimiques et atmosphériques

Bonne résistance aux agressions atmosphériques.
Bonne tenue aux ambiances marines.

4.4. Conformité aux classes de température

Les luminaires sont conçus pour fonctionner à la température ambiante nominale de 25°C (norme NF EN 60 598-1).
Les caractéristiques d'amorçage des sources fluorescentes peuvent varier dans des conditions de températures négatives.

5. FIXATION

- Encastrement dans du béton banché :

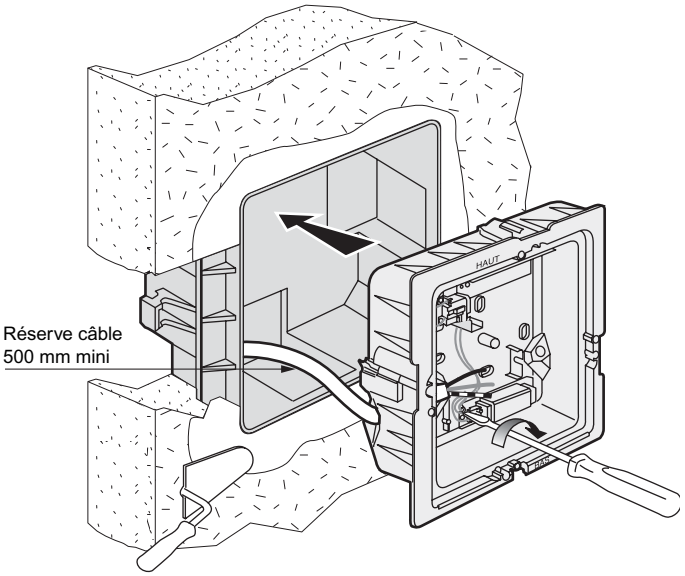
Dans ce mode de pose, la boîte d'encastrement doit être maintenue en place au treillis – armature à l'aide de liens passés dans les points d'attache prévus à cet effet tout en veillant au respect des niveaux et aplombs.

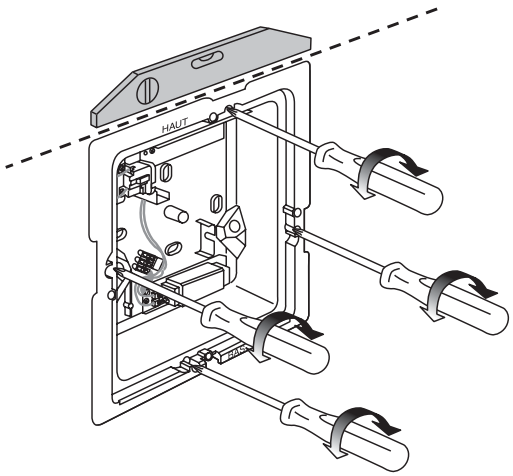
- Encastrement en maçonnerie :

Ce mode de pose s'assimile à la pose d'une boîte d'appareillage ou de dérivation. Après avoir réalisé une niche aux dimensions appropriées à la boîte, celle-ci est scellée au mur tout en veillant au respect des niveaux et aplombs.

- En cloison sèche :

Gabarits de découpe, disponible sur demande



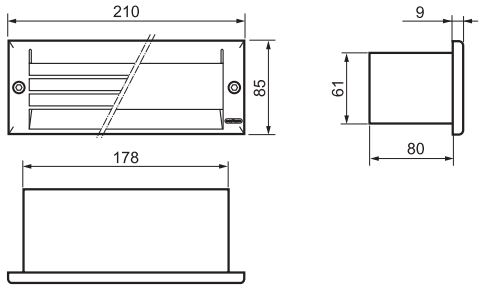


6. ALIMENTATION

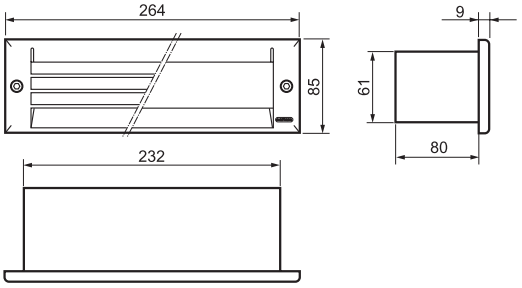
Par câble de Ø 5 à 16 mm.

7. DIMENSIONS

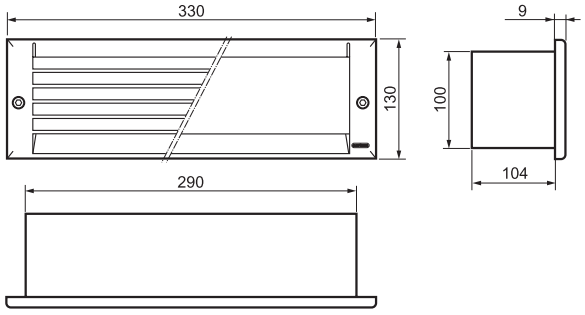
Rectangle taille 1



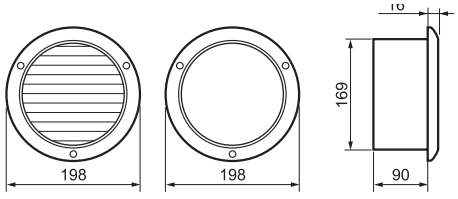
Rectangle taille 2



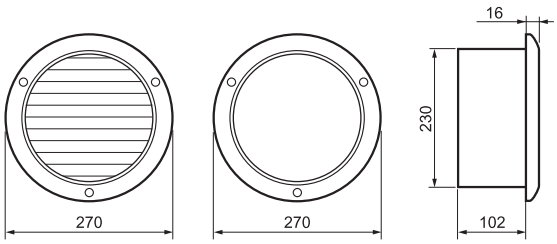
Rectangle taille 3



Rond taille 1

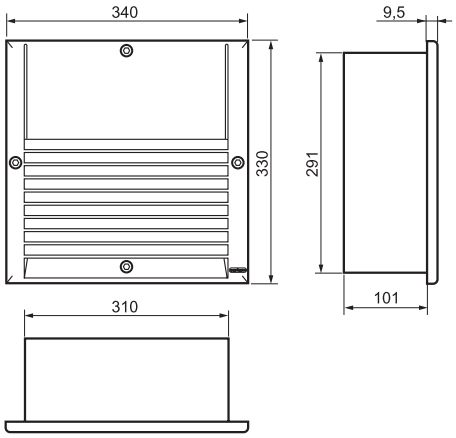


Rond taille 2



7. DIMENSIONS *(suite)*

Carré



8. PIÈCES DÉTACHÉES

Diffuseurs de rechange

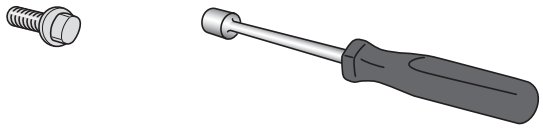
Rectangulaire	Verre trempé opale	Verre trempé clair	Polycarbonate
Taille 1	540 900	541 900	740 900
Taille 2	560 900	561 900	760 900
Taille 3	570 900	571 900	780 900
Rond			
Taille 1	530 900	531 900	730 900
Taille 2	510 900	511 900	720 900
Carré			
		512 900	712 900

Joint d'étanchéité :

Rectangle	Taille 1	540 930
Rectangle	Taille 2	560 930
Rectangle	Taille 3	570 930
Rond	Taille 1	530 930
Rond	Taille 2	510 930
Carré		512 930

9. ACCESSOIRES

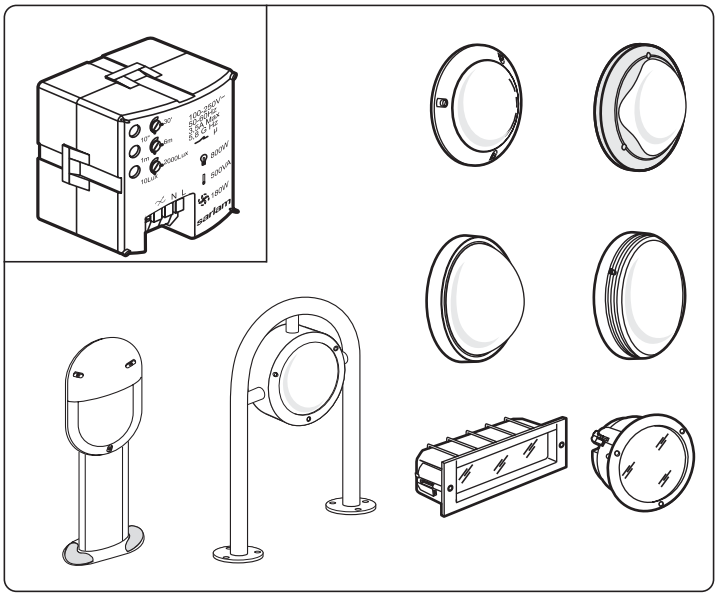
Système de suspension pour installation en plafonnier : 510 920
Outil spécial pour la pose et dépose des vis anti-vandales : 489 990



10. HOMOLOGATION

Certificat NF/CE.
Procès verbal de résistance au fil incandescent.
Procès verbal de résistance aux chocs mécaniques.
Certificats disponibles auprès de la société SARLAM ou sur www.sarlam.com

sarlam
28240 BELHOMERT
Téléphone : 02 37 53 80 00 - Télécopie : 02 37 81 20 01



Fiche technique : F00424FR-01 Date : 02.04.2007

RADAR HF

Séries : Koréo - Chartres - Oléron - HP - Kalank - Bornes

1. GAMME

Gamme	Type	Références	Dimension (mm)	Poids (kg)	Douille	Source	Puissance	Classe
KOREO	CUB Jupe simple T1	Veuillez vous référez aux documents commerciaux en vigueur	Ø 307	2,270 2,140	G24q2 E27		18 W 60 W	
	CUB Jupe simple T2		Ø 357	2,910 3,030	G24q3 E27		26 W 75 W	
	ARC Jupe simple T1		Ø 319	2,320 2,220	G24q2 E27		18 W 60 W	
	ARC Jupe simple T2		Ø 366	3,090 2,970	G24q3 E27		26 W 75 W	
CHARTRES	Polycarbonate/verre Taille 1		Ø 296	1,860 1,690	G24q2 E27		18 W 60 W	
	Polycarbonate/verre Taille 2		Ø 340	2,530 2,270	G24q3 E27		26 W 75 W	
	Ovale Polycarbonate/verre		225 x 321	1,640	G24q1		13 W	
	Aluminium/Polycarbonate Taille 1		Ø 309	1,445 1,434	G24q2 E27		18 W 60 W	
	Aluminium/Polycarbonate Taille 2		Ø 350	1,810 1,674	G24q3 E27		26 W 75 W	
	Ovale aluminium/polycarb.		336 x 240	1,390	G24q1		13 W	
OLERON résidentiel	Polycarbonate/verre dépoli Taille 1		Ø 266	1,785 1,615	G24q2 E27		18 W 60 W	
	Polycarbonate/verre dépoli Taille 2		Ø 312	2,685 2,200	G24q3 E27		26 W 75 W	
HP	Aluminium/Polycarbonate Jupe simple		Ø 320	3,630 3,028	GX24q3 E27		32 W 150 W	I I
KOREO AV	CUB Jupe simple T1		Ø 307	1,970 1,840	G24q2 E27		18 W 60 W	
	CUB Jupe simple T2		Ø 357	2,310 2,430	G24q3 E27		26 W 75 W	
	ARC Jupe simple T1		Ø 319	2,020 1,920	G24q2 E27		18 W 60 W	
	ARC Jupe simple T2		Ø 366	2,490 2,370	G24q3 E27		26 W 75 W	
CHARTRES AV	Polycarbonate Taille 1		Ø 296	1,175 1,074	G24q2 E27		18 W 60 W	
	Polycarbonate Taille 2		Ø 340	1,450 1,275	G24q3 E27		26 W 75 W	
	Ovale Polycarbonate		240 x 336	1,045	G24q1		13 W	
	Aluminium/Polycarbonate Taille 1		Ø 309	1,445 1,334	G24q2 E27		18 W 60 W	
	Aluminium/Polycarbonate Taille 2		Ø 350	1,810 1,675	G24q3 E27		26 W 75 W	
KALANK AV	Aluminium/Polycarbonate rond		Ø 270	1,850	G24q2		18 W	I
	Aluminium/Polycarbonate rectangle		330 x 130	1,890	G24q3		26 W	I

Tous les hublots fluorescents sont livrés équipés de leur(s) lampe(s), température 4000°K.
Pour les versions incandescentes, les sources sont à commander séparément.

1. GAMME *(suite)*

Gamme	Type	Références	Dimension (mm)	Poids (kg)	Douille	Source	Puissance	Classe
Bornes KALANK AV	Aluminium/Polycarbonate	Veuillez vous référez aux documents commerciaux en vigueur	450 x 715 x 120	9,550	G24q2		18 W	I
HP AV	Aluminium/Polycarbonate Jupe simple		Ø 320	3,630 3,028	GX24q3 E27		32 W 150 W	I I
Bornes CHARTRES	Aluminium	Sur demande	h : 600 ou 1200		G24q2 G24q1 E27		18 W 13 W 60 W	I I I

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- **Puissance :** 13 W, 18 W, 26 W et 32 W fluo
  60 W, 75 W et 150 W incandescent
- **Pouvoir de coupure :** Incandescent ➞ 800 W maxi / 230 V~
  Fluorescent ➞ 500 VA maxi / 230 V~
  Extracteur d'air ➞ 180 VA maxi / 230 V~
- **Alimentation électrique :** 100-250 V +/- 10%, 50/60 Hz
- **Technologie :** Détecteur à ondes hyperfréquences de 5,8 GHz
- **Puissance de rayonnement :** < 10 m W
- **Emplacement :** Intérieur ou extérieur selon les produits
  Fixation en plafonnier ou mural
- **Réglage de sensibilité** : Lobe de détection
- **Lobe de détection :** Ø 2 m à 5 m en plafond,
  1 m à 6 m de portée en mural.
- **Réglage de temporisation :** 10 secondes à 30 minutes en continu
- **Réglage crépusculaire :** 10 à 2000 Lux
- **Consommation propre :** ± 0,9 W
- **Température ambiante :** - 15°C / + 40°C
- **Conformité :** Directive sur les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.
  R&TTE 1999/5/CE.

2.1 Principe du détecteur de mouvement actif intégré

Le détecteur émet des ondes électromagnétiques à haute fréquence (5,8 GHz) et reçoit leur écho. Lors d'un mouvement quelconque dans la zone de détection, le système détecte la modification d'écho. Après analyse le dispositif commande la fermeture d'un relai permettant l'activation de la lampe.

Des réglages sont à réaliser lors de l'installation du produit afin d'adapter le dispositif aux configurations d'installation rencontrées ou aux fonctionnements souhaités.



ATTENTION : L'appareil peut détecter des mouvements à travers une porte, une vitre et une paroi de faible épaisseur.

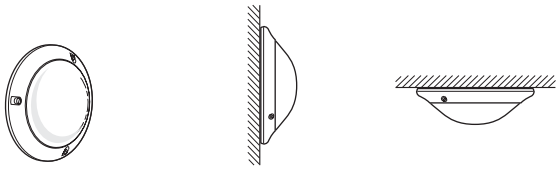
3. APPLICATIONS ET CONDITIONS D'UTILISATION

3.1 Champs d'application

Eclairage intérieur et extérieur.

3.2 Typologie d'installation

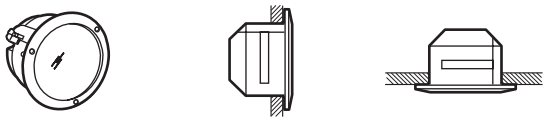
Chartres / Koréo / Oléron / HP



Chartres oval



Kalank rond



Kalank rectangle



Pour l'installation du produit, se référer à la notice de l'appareil.

3.3 Conformité aux classes de température

Les luminaires sont conçus pour fonctionner à la température ambiante nominale de 25°C (norme NF EN 60598-1).

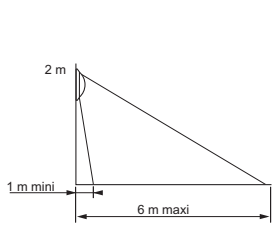
Les caractéristiques d'amorçage des sources fluorescentes peuvent varier dans des conditions de températures négatives.

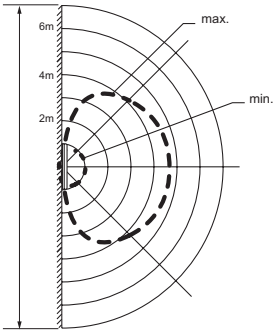
3. APPLICATIONS ET CONDITIONS D'UTILISATION *(suite)*

3.4 Champs de détection

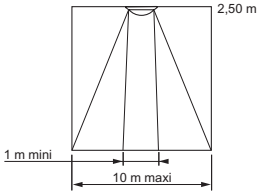
Chartres / Koréo / Oléron / HP

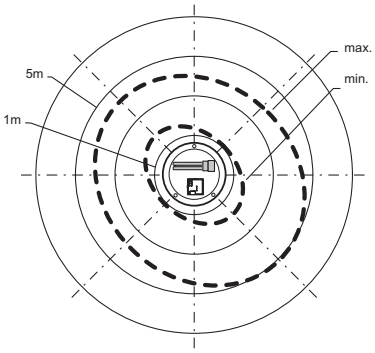
Murale





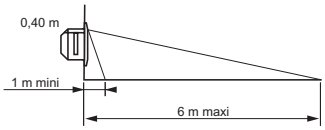
Plafond

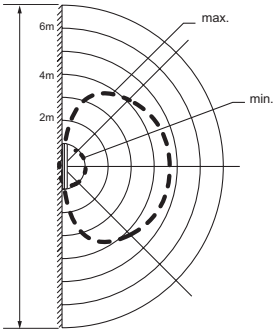




Kalank rond - rectangle

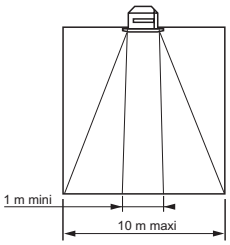
Murale

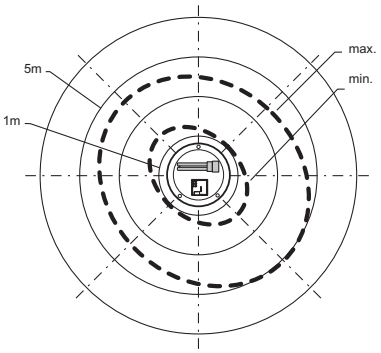




Kalank rond

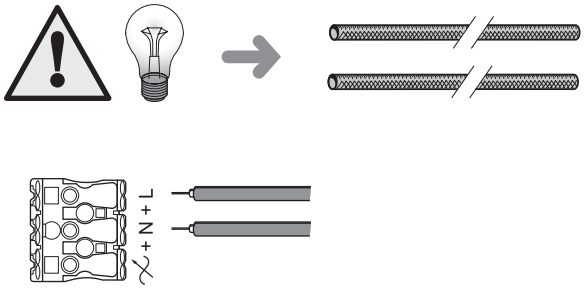
Plafond





4. ALIMENTATION - RACCORDEMENT

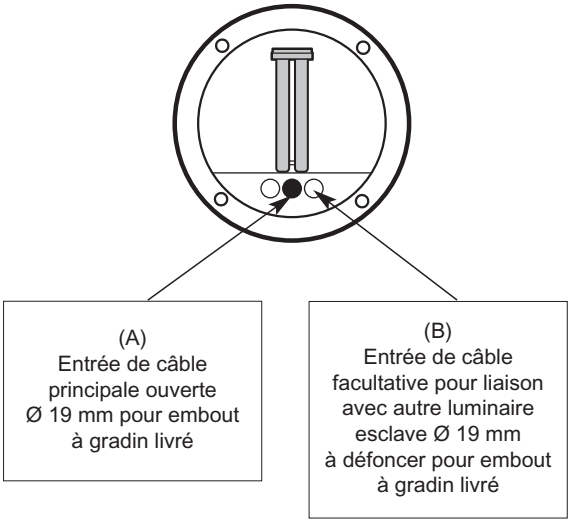
4.1 Raccordement direct au bornier



Le raccordement se fait aussi simplement que sur un produit standard

4.2 Alimentation d'un ou plusieurs luminaires (ou charges)

Il est possible de raccorder au luminaire équipé du module de détection (maitre), un ou plusieurs luminaires (ou charges supplémentaires standards) équipé ou non, d'un module de détection (esclave).



4.2.1 Alimentation d'un luminaire

Une fois le câble d'alimentation passé dans le passage ouvert "A" (préalablement équipé d'un embout à gradin fourni), installer les gaines thermiques isolantes livrées et raccorder les deux conducteurs (L et N : 1,5 mm^2) d'alimentation au connecteur à bornes automatiques prévus à cet effet.

En cas d'erreur, appuyer sur les poussettes du connecteur pour effectuer la déconnexion.

4.2.2 Alimentation de plusieurs luminaires (ou charges)

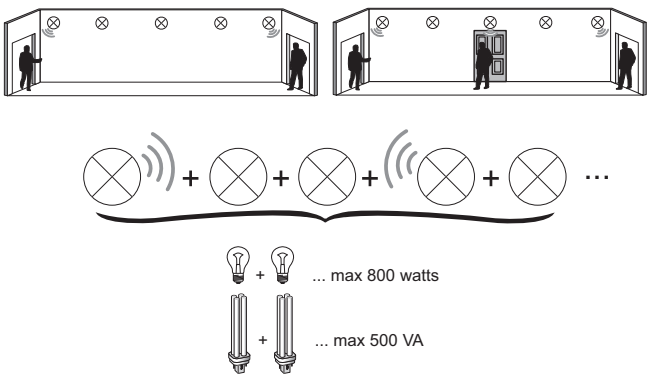
Sur le luminaire maître, après avoir procédé au défonçage de l'entrée (B) puis à l'installation du 2ème embout fourni, effectuer le repiquage de "phase commandée"~ pour alimenter la/les charges.

Remarque : pour une utilisation en salle de bains ou toilettes, il est possible d'associer un seul extracteur d'air à un luminaire équipé du détecteur, à condition que sa puissance n'excède pas 180 VA.

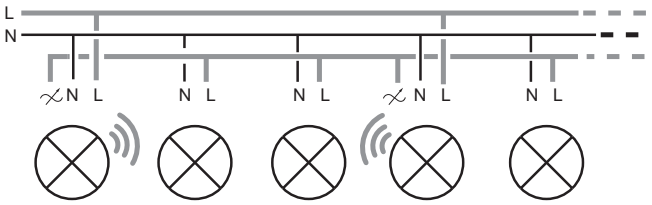
Attention : La puissance totale des luminaires installés (maître et esclave) sur un seul réseau ne doit jamais excéder les puissances limites indiquées page 2.

4. ALIMENTATION - RACCORDEMENT *(suite)*

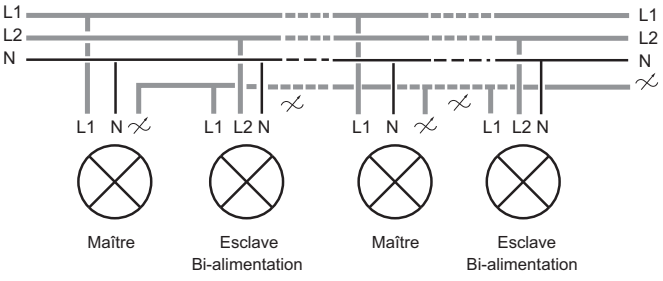
Installation de luminaires maîtres et esclaves



Raccordement de lumiaires esclaves

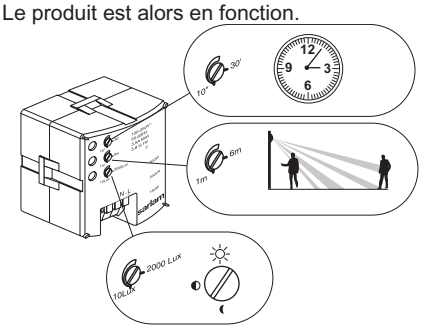


Raccordement de luminaires esclaves bi-alimentation



5. REGLAGE DU DETECTEUR

Lors de la mise sous tension, 10 à 30 secondes sont nécessaires au détecteur afin de s'initialiser. Durant cette période, il analyse et intègre un certain nombre de facteurs environnants afin de se calibrer. Cette période d'initialisation se termine par un FLASH de la lampe. Le produit est alors en fonction.



Pour le réglage suivre l'ordre suivant

Réglage de sensibilité (portée) :

Le module permet le réglage du champs de détection de 1 à 6 m.
Pour un luminaire installé en plafond à une hauteur moyenne de 2,50 m, nous considérons une zone de détection elliptique de 2 m mini à 5 m maxi.
Pour un luminaire installé en position murale à une hauteur moyenne de 2,00 m, nous considérons une profondeur de champs frontale de 1 m mini à 6 m maxi.
La sensibilité est à son minimum lorsque la vis de réglage est en butée à gauche et à son maximum à droite.
Le réglage d'origine de la sensibilité est au maximum. Il convient de l'adapter lors du réglage final de fonctionnement sur zone.

Réglage crépusculaire :

Le module dispose d'un réglage permettant de spécifier le seuil d'éclairement en-dessous duquel l'éclairage s'activera lors d'une détection de mouvement.
Le seuil d'éclairement de la lampe est réglable en continu de 10 Lux à 2000 Lux. Lorsque la vis de réglage est en butée à gauche, l'appareil est en fonctionnement crépusculaire, soit environ 10 Lux.
Lorsque la vis de réglage est en butée à droite, l'appareil est en fonctionnement diurne, soit environ 2000 Lux.
Le réglage d'origine de l'éclairement est au maximum. Il convient de l'adapter lors du réglage final de fonctionnement sur zone.

Minuterie (temporisation de l'extinction) :

La durée d'éclairage souhaitée est réglable en continu.
Minimum : 10 secondes (vis de réglage en butée à gauche).
Maximum : 30 minutes (vis de réglage en butée à droite).
Le cycle de temporisation est relancé à chaque nouvelle détection de mouvement.
Le réglage d'origine de la temporisation est au minimum. Il convient de l'adapter lors du réglage final de fonctionnement sur zone.

> Pour les sources fluorescentes, il est préconisé de positionner la temporisation entre 15 et 20 minutes afin d'optimiser la durée de vie des lampes et du ballast.

En cas de dysfonctionnement, procéder à une réinitialisation totale. Des perturbations extrêmes du réseau électrique ou de l'environnement électromagnétique peuvent occasionner parfois des dysfonctionnements.
Exemple : blocage du luminaire en situation allumé.

Dans ce cas, couper l'alimentation du luminaire pour permettre la réinitialisation totale du microprocesseur intégré dans le module de détection.

6. HOMOLOGATION

Certificat ENEC (en cours)
PV de résistance au fil incandescent (selon les produits).
PV de résistance aux chocs mécaniques (selon les produits).
Déclaration de conformité CEM.
Certificats disponibles auprès du service technique de la société SARLAM ou sur **www.sarlam.com**.

Conformité à la R&TTE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de communication.

DECLARATION CE DE CONFORMITE

Nous déclarons que les produits satisfont aux dispositions de :
We declare that the products satisfy the provisions of .

La Directive 1999/5/CE du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 1999 "R&TTE"

sous réserve d'une utilisation conforme à sa destination et/ou d'une installation conforme aux normes en vigueur et/ou aux recommandations du constructeur

on condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturer's recommandantions

Ces dispositions sont assurées pour la directive 1999/5/CEE par la conformité aux normes suivantes :
These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards :

EN 300220-3

EN 55022

EN 60669-2-1